

Recommendations for doctoral regulations at Martin Luther University, Halle-Wittenberg

Preamble to the doctoral regulations of the Faculties and the Centre of Engineering Sciences¹

The following doctoral regulations are adopted for conferral of the following degree: ... by the Faculty(ies) of ... on the basis of Art. 18 Para. 7 in conjunction with Art. 67 Para. 3 No. 8 and Art. 77 Para. 2 No. 1 of the Higher Education Act of the State of Saxony-Anhalt (HSG LSA) dated 14 December 2010 (Law and Ordinance Gazette of the State of Saxony-Anhalt, p. 600), most recently amended by Art. 9 of the Second Law on the Amendment of National Law on the Basis of the Introduction into Federal Law of the Legal Institution of Registered Life Partnership dated 2 February 2011 (Law and Ordinance Gazette of the State of Saxony-Anhalt, p. 59) as well as by Art. 3 of the Law on the Reregulation of the Salary Law of the State of Saxony-Anhalt dated 8 February 2011 (Law and Ordinance Gazette of the State of Saxony-Anhalt, p. 129).

Art. 1 Doctoral degrees

(1) A doctorate is awarded to demonstrate that an individual is able to conduct academic work independently in one of the fields of studies offered by the Faculties and listed in the Annex to these doctoral regulations.

(2) The Faculties of Martin Luther University confer the following doctoral degrees at the successful conclusion of a doctoral examination procedure conducted properly in accordance with the applicable doctoral regulations:

Faculty of Theology	Doctor theologiae (Dr. theol.)
Faculty of Law, Economics and Business	Doctor iuris (Dr. iur.) Doctor rerum politicarum (Dr. rer. pol.)
Faculty of Medicine	Doctor medicinae (Dr. med.) Doctor medicinae dentariae (Dr. med. dent.) Doctor rerum medicarum (Dr. rer. medic.)
Faculty of Philosophy I, Faculty of Philosophy II, Faculty of Philosophy III	Doctor philosophiae (Dr. phil.)
Faculty of Natural Sciences I, Faculty of Natural Sciences II, Faculty of Natural Sciences III, Centre of Engineering Sciences	Doctor rerum naturalium (Dr. rer. nat.) Doctor paedagogiae (Dr. paed.) Doctor of Engineering Sciences (Dr.-Ing.) Doctor agronomiae (Dr. agr.) Doctor trophologiae (Dr. troph.)

¹ In the following text, references to committees and officials of the Centre of Engineering Sciences shall equally apply to those of the Faculties

(3) The Faculties may award an honorary doctorate (Doctor honoris causa, Dr. h. c.) in recognition of outstanding scientific or academic achievements or outstanding commitment to a scientific or academic field.

Art. 2 Doctoral Committee

(1) The Doctoral Committee of the Faculty which administers the respective field of study is responsible for conducting the doctoral examination procedure. The Committee provides information, acts as a go-between, and offers arbitration with respect to any related issues, and can be approached by any party involved in the doctoral examination procedure. Its principal duties are as follows:

- To decide whether a potential doctoral candidate meets the requirements for acceptance,
- To decide whether he or she meets the requirements for admission to the doctoral examination procedure,
- To approve the choice of supervisors,
- To appoint examiners,
- To appoint the Doctoral Commission and its chair,
- To pass resolutions on complaints made and objections raised by doctoral candidates against decisions of the Doctoral Commission which have an impact upon them.

(2) The composition of the Doctoral Committee is governed by the doctoral regulations of the respective Faculty. The Dean generally chairs the Committee, which also comprises at least four other members. These members should, as a rule, be full-time professors in the respective Faculty, and if possible they should be joined by a representative of a structured doctoral programme and/or a managing member of the International Graduate Academy (InGrA). The members are elected by the respective Faculty Council, or by the Faculty Board in the case of the Faculty of Medicine, for the term of office of the Dean. They may be re-elected.

(3) The Doctoral Committee is quorate if it has been convened in the proper manner and the majority of members are present. Resolutions are adopted by a simple majority. In the event of a tie, the chair has the casting vote.

(4) The Doctoral Committee meets *in camera*.

(5) The Doctoral Committee may instruct the chair to perform individual duties; this authority may be revoked.

(6) The Doctoral Committee may request the assistance of additional advisory members at any stage in the proceedings, in particular the Rector, Vice Rector for Research and Junior Scientists, or officers representing disabled and foreign students or the equal rights and other interests of doctoral candidates.

Art. 3 Admission to the doctoral examination procedure

(1) Before being admitted to the doctoral examination procedure, a postgraduate must demonstrate that he/she has a particular aptitude for the academic work concerned, generally by having achieved an above-average grade in a university course (diploma degree, master's degree or state examination).

(2) An 'Attestation of Equivalence' must normally be submitted for qualifications gained abroad.

(3) Especially gifted graduates with a degree or MA from a College/University of Applied Sciences may also be admitted.

(4) A doctoral degree with the same designation may not be awarded more than once, with the exception of an honorary doctorate.

(5) Postgraduates who meet the conditions for admission to the doctoral examination procedure are not *per se* legally entitled to be admitted.

Art. 4 Acceptance as a doctoral candidate

(1) A potential doctoral candidate who meets the prerequisites for admission to the doctoral examination procedure pursuant to Art. 3 and intends to prepare a dissertation, must submit a written application to the Faculty for acceptance as a doctoral candidate before he or she can be admitted to the doctoral examination procedure.

(2) Applications for acceptance as a doctoral candidate must be submitted in writing to the Dean of the relevant Faculty using the form provided (Annex 1). The application should be submitted as soon as possible upon commencing preparation of the dissertation but no less than one year before applying for admission to the doctoral examination procedure.

(3) The Doctoral Committee shall decide on the outcome of the application, and may possibly impose specific, subject-related conditions. The application may be rejected if the requirements pursuant to Art. 3 are not met.

Grounds for rejection must be stated in writing, and advice given about the appeals procedure. If subject-related conditions are imposed, acceptance as a doctoral candidate shall be provisional until such time as these conditions have been met.

(4) By accepting the doctoral candidate, the Faculty declares its fundamental willingness to supervise the doctoral candidate during the preparation of the dissertation and to have it expertly appraised upon completion. In addition, acceptance as a doctoral candidate provides a formal assurance that upon completion of his/her dissertation, the doctoral candidate shall be admitted to the doctoral examination procedure, provided that he/she submits the documents required for admission to the doctoral examination procedure.

(5) A Doctoral Agreement (Annex 2) shall be concluded which sets out reasonable measures concerning the precise nature of the doctoral candidate/supervisor relationship.

(6) Successful applicants shall receive confirmation of acceptance as a doctoral candidate from the chair of the Doctoral Committee. This confirmation shall become invalid after five years, although an extension is possible. If the five-year period is not extended and no new application is made for acceptance, the individual shall no longer enjoy the status of a doctoral candidate.

Art. 5 Application for admission to the doctoral examination procedure

(1) Written applications for admission to the doctoral examination procedure must be submitted to the chair of the Doctoral Committee of the respective Faculty via the Dean with the consent of the academic supervisor from the Faculty pursuant to Art. 3. The required number of printed, hard-bound, paginated copies as specified in the doctoral regulations of the respective Faculty and a digitalised form (CD-ROM or PDF format) of the dissertation as well as the names of suitable examiners should be enclosed with the application.

(2) The application may be withdrawn provided the admission process has not yet commenced. In this case, the application shall be deemed not to have been submitted. If the application is

withdrawn at a later date, the doctoral examination procedure shall be deemed to have ended in a fail. One copy of the submitted dissertation shall remain on file.

(3) Notifications about admission to the doctoral examination procedure are made by the chair of the Doctoral Committee of the respective Faculty. The names of the examiners shall be announced at the same time.

(4) A potential doctoral candidate who has made an unsuccessful application may not submit a new application until at least one year has elapsed since the rejection of the initial attempt. If a dissertation has already been rejected by another institution, it may not normally be submitted again either in its identical form or in a modified form.

Art. 6 Initiating the doctoral examination procedure

(1) The chair of the Doctoral Committee establishes whether the preconditions for admission to the doctoral examination procedure have been met and whether the application documents are complete. If this is the case, he/she initiates the procedure and notifies the doctoral candidate accordingly in writing.

(2) The application should be rejected if the preconditions pursuant to Arts. 3 and 5 have not been met. The applicant shall be informed in writing that the application was unsuccessful, notified of the grounds for its rejection and advised of the appeals procedure.

Art. 7 Dissertation

(1) The dissertation must demonstrate the doctoral candidate's ability to conduct independent research and present it in an appropriate way. Its academic content must be of sufficient quality as to warrant publication.

(2) The length of the dissertation may be restricted pursuant to the doctoral regulations of the respective Faculty.

(3) The dissertation should generally be submitted as the candidate's individual work. If so authorised by the Doctoral Committee on the basis of a separate application, a self-contained, clearly definable section of a cooperative academic work which meets these requirements may be recognised as a dissertation.

(4) The dissertation may be submitted as a cumulative dissertation as opposed to a monograph, provided the publications on which it is based have been prepared in accordance with the principles of good scientific practice.

A paper which the doctoral candidate has already presented as part of another academic or state examination cannot be recognised as a dissertation.

(5) The dissertation should generally be written in either the English or the German language. The Doctoral Committee may permit the use of another language following a reasoned request. If the dissertation is not written in German, it must include an abstract in the German language.

(6) The dissertation must contain a title page pursuant to Annex 4 and include personal information about the author and his/her academic career. The Declaration under Oath pursuant to Annex 3 should be inserted at the end.

Art. 8 Appointing examiners for the dissertation

(1) Once the doctoral examination procedure has been initiated, the Doctoral Committee shall appoint examiners to make an expert appraisal of the submitted dissertation. Only professors, university lecturers, outside lecturers, and academics with a postdoctoral lecturing qualification may be appointed. In individual cases, another especially well-qualified individual with a postdoctoral qualification (a '*fachnahes Mitglied*' with a particular knowledge of the subject) may be approved for this purpose. When appointing an examiner, the Doctoral Committee is not bound to accept the proposal made by the doctoral candidate.

(2) The dissertation shall be appraised by at least two examiners, one of whom must be a professor within the meaning of Art. 33 Para. 1 No. 1 HSG LSA and belong to the relevant Faculty of Martin Luther University, Halle-Wittenberg. The supervisor of the dissertation is generally also one of the examiners.

(3) If the subject of a dissertation covers more than one discipline, one examiner should be appointed from each of the principal fields concerned.

Art. 9 Evaluation of the dissertation

(1) Each examiner shall present a well-justified, independent written appraisal of the dissertation to the Doctoral Committee by a deadline specified in the doctoral regulations of the respective Faculty, in which he/she recommends the approval/rejection of the dissertation. If the deadline is not met, the Doctoral Committee may appoint a new examiner. If an examiner believes that the work must be amended or supplemented before it will be ready for publication, he/she can suggest in his/her appraisal that suitable conditions be imposed.

(2) The recommendation for approval should also propose that one of the following grades be awarded:

- Very good (Magna cum laude)
- Good (Cum laude)
- Pass (Rite)

If rejected, the dissertation is marked
Fail (Non sufficit).

(3) If one of the examiners recommends failing the dissertation, the Doctoral Committee shall appoint another examiner. He or she should be a specialist in the field of study in which the doctoral candidate was most severely criticised by the examiner failing the dissertation. This new examiner should not be told of the previous appraisal. If the dissertation is failed once again, it shall be deemed to have been rejected; if the appraisal is positive, the Doctoral Committee shall recommend that the work be accepted, and the appraisal of the additional examiner shall form part of its evaluation.

If more than one examiner rejects the work, no additional examiners shall be appointed. In this case, the doctoral examination procedure shall be deemed to have ended in a fail.

(4) If the outcome is not unsuccessful pursuant to Para. 3, the chair of the Doctoral Committee shall, upon receipt of the final appraisal, inform the professors and all other academics in the Faculty with a postdoctoral lecturing qualification that the dissertation and appraisals shall be available for inspection in the Dean's office for fourteen days. During this period, the aforementioned individuals are entitled to submit a written objection to the evaluation made of the dissertation. The Doctoral Committee may either reject these objections as being obviously without merit, or appoint one or more additional examiners.

(5) Once this period has elapsed and/or upon receipt of further appraisals pursuant to Para. 4, the Doctoral Committee shall decide whether to accept or reject the dissertation.

(6) If one or more appraisals pursuant to Para. 1 Sent. 3 have recommended that the dissertation be published only under certain conditions, the Doctoral Committee may make these conditions mandatory.

(7) If the dissertation is rejected, the doctoral examination procedure shall be deemed to have ended in a fail. The chair of the Doctoral Committee shall inform the doctoral candidate in writing of the decision to reject the work, and shall advise him/her of the appeals procedure. The rejected dissertation and all of the appraisals shall remain on file. The doctoral candidate may submit one further dissertation to the same Faculty no sooner than one year after the rejection.

Art. 10 Doctoral Commission

(1) Once the dissertation has been accepted, the Doctoral Committee shall appoint a Doctoral Commission for the doctoral dissertation defence.

(2) The Doctoral Commission comprises at least four members: one professor from the Doctoral Committee of the Faculty as chair, the examiners, and possibly additional members pursuant to Art. 8 Para. 1. The Doctoral Commission may respond favourably to a proposal made in this respect by the doctoral candidate. The dissertation's examiners may not chair the Doctoral Commission.

(3) If a member of the Doctoral Commission is unable to attend, the Doctoral Committee may appoint a substitute, although at least one of the dissertation's examiners must always be present.

Art. 11 Defence of the dissertation

(1) The defence of the dissertation takes place in public. The doctoral candidate is invited to the defence in writing by the chair of the Doctoral Commission with fourteen days' notice. A shorter period is possible with the doctoral candidate's consent.

(2) The defence is usually conducted in either German or English. Pursuant to Art. 7 Para. 5, the Doctoral Commission may also permit the use of another language, provided all the members of the Doctoral Commission have a good command of this language.

(3) During the period of notice, the Dean of the Faculty shall grant the doctoral candidate access to the appraisals made of the dissertation.

(4) At the defence, the doctoral candidate shall give an oral presentation of the research results contained in the dissertation; this public lecture shall last thirty minutes.

(5) The public lecture shall be followed by a discussion, which normally lasts for about an hour. It ought to cover the subject-matter of the dissertation and the methods used therein, as well as fundamental issues relating to the field of study. The discussion is led by the chair of the Doctoral Commission, who can restrict the right to speak of individual persons in attendance.

(6) One of those present shall keep a record of the doctoral dissertation defence; this must not be one of the dissertation's examiners.

(7) Following the public doctoral dissertation defence, the Doctoral Commission shall evaluate the defence *in camera*, and shall award it one of the grades listed in Art. 9 Para. 2.

(8) The doctoral dissertation defence will be deemed to have been passed if the lecture and discussion have both been adjudged to at least meet the required standard (Rite).

(9) If the doctoral dissertation defence is not awarded a pass mark, the doctoral candidate may repeat his/her PhD defence only once, after submission of a written application to the Doctoral Committee. This second defence may be conducted no less than six weeks and no more than twelve months from the date of the failed public defence.

(10) If a second public defence is not conducted within the period specified in Para. 9, the doctoral examination procedure shall be deemed to have ended in a fail. The Doctoral Committee shall rule whether there are grounds for making an exception or extending the deadline.

Art. 12 Final grade

(1) Once it has been established that the dissertation was successfully defended, the Doctoral Commission shall award a final grade; the appraisal of the dissertation shall be given particular weight in relation to the oral presentation and discussion which constituted the defence.

The grounds on which the final grade has been awarded must be recorded in the minutes, particularly if the grade awarded to the dissertation by the examiners pursuant to Art. 9 Para. 2 is different from that awarded for the defence (cf. Art. 11 Para. 7).

(2) The following grades may be awarded:

Summa cum laude (Distinction)

Magna cum laude (Very good)

Cum laude (Good)

Rite (Pass)

(3) The grade 'Summa cum laude' (Distinction) is awarded in recognition of a particularly outstanding academic dissertation and an excellent performance during the public defence. This exceptionally high standard must be corroborated by the appraisals made of the dissertation and the record of the public doctoral defence.

(4) Once the final grade has been agreed, the chair of the Doctoral Commission shall inform the doctoral candidate of the outcome of the examination procedure. He/she shall be notified *in camera* of the grade awarded for the entire doctoral examination procedure.

(5) Once the Doctoral Commission has reached its decision, the Dean shall present the doctoral candidate with a temporary certificate, valid for one year, which attests to the results of the doctoral examination procedure.

(6) If any conditions have been set by the Doctoral Committee with regard to the publication of the work (Art. 9 Para. 6), the doctoral candidate shall be notified accordingly in writing.

(7) A certificate pursuant to Annex 5 shall be issued when the doctorate is conferred (Art. 15).

Art. 13 Withdrawal, Failure to attend the defence, Deception

(1) If the doctoral candidate withdraws from the doctoral examination procedure once it has begun without a valid reason, he/she shall be deemed to have failed. If the doctoral candidate fails to attend the doctoral defence without a valid reason, he/she shall be deemed to have failed.

(2) The chair of the Doctoral Committee must be informed immediately in writing of the reasons for withdrawal or failure to attend the defence, and supporting evidence must be provided. In the case of illness, a doctor's certificate must be submitted.

(3) If the doctoral candidate obtained admission to the doctoral examination procedure through deception, or if the candidate was admitted on the basis of erroneous assumptions as far as important preconditions for admission are concerned, then any results attained in the course of the doctoral examination procedure may be declared invalid even retrospectively, and conferral of the doctorate refused. The doctoral candidate must be heard before a decision is made. He/she must be informed of the resolution in writing and advised of the appeals procedure.

(4) If information comes to light which suggests that the doctoral candidate benefited from the unauthorised assistance of others when preparing his/her dissertation, then the Doctoral Committee may rule for an adjournment of the doctoral examination procedure until such time as these allegations have been investigated. The doctoral candidate must be heard before a decision is made. He/she must be informed of the decision in writing and advised of the appeals procedure. If it can be demonstrated that such unauthorised assistance was received, the doctoral candidate shall be deemed to have failed.

Art. 14 Publishing the dissertation

(1) The doctoral candidate must publish the dissertation at the end of the doctoral examination procedure. Any conditions attached to publication pursuant to Art. 9 Para. 6 must be met prior to publication. The doctoral candidate must obtain the written permission of the chair of the Doctoral Committee before publishing the work.

(2) There are a number of ways of publishing the dissertation:

- Bound copies or an electronic version have to be submitted free of charge to the dissertation section of the University and State Library. The deposit copies must be identified by a title page according to the Annex to these recommendations, and must also contain the Declaration under Oath pursuant to Appendix 3, the names of the examiners and the date of the defence.
- If the dissertation is published by a publishing house, six deposit copies must be submitted to the dissertation section of the library.
- If the work is published in electronic form in accordance with the regulations governing electronic documents of Martin Luther University, Halle-Wittenberg, a contract must be concluded between the doctoral candidate and the University and State Library with regard to the online publication of the dissertation. A bound (not ring-bound), printed copy must be submitted together with the electronic version.
- In the case of a cumulative dissertation pursuant to Art. 7 Para. 4 which the doctoral candidate has already published previously in whole or in part, the latter is obliged to obtain the written consent of the publishing house(s) to which publication rights were granted. The same shall apply if a co-author was involved in the publication. The declarations of consent must be surrendered to the University and State Library.

(3) The doctoral regulations of the Faculties should be such as to permit publication of the dissertation by the deadline set in Para. 6.

(4) Divergences between the reproduced version and the accepted version which are more than mere editorial adjustments are permitted in the following cases:

1. if they serve to update the work in line with the latest research;
2. if this enables it to be included in a series of academic papers or a journal;
3. if it is to be translated into another language for publication abroad.

The essential academic content of the work must remain unaltered. The changes may only be made with the consent of the dissertation's examiners; the dissertation must be submitted to the chair of the Doctoral Committee so that he/she can authorise its printing.

(5) The title pages of deposit copies must contain the wording, 'Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der ... Fakultät der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg' ('Dissertation for a Doctorate from the [precise designation of the relevant] Faculty of Martin Luther University, Halle-Wittenberg') pursuant to Annex 4; in the case of printed, self-contained works, a suitable stamp can take the place of this wording. The title page must be enclosed. Additionally, Personal information about the author and his/her academic career is also to be included in a brief, informative *curriculum vitae*.

(6) If the dissertation is not published within one year of the date of the defence, all of the rights arising from the doctoral performance shall expire. The chair of the Doctoral Committee may extend the deadline at the request of the doctoral candidate; such a request must be submitted before expiration of the deadline.

Art. 15 Conferral of the doctorate

(1) The Dean of the relevant Faculty confers the doctorate by presenting the candidate with a doctoral certificate (Art. 12 Para. 7) as soon as the conditions pursuant to Art. 14 have been met.

(2) If the dissertation is to be published by a publishing house, the chair of the Doctoral Committee may, with the consent of the dissertation's examiners, agree to confer the doctorate before the relevant conditions have been met, provided a suitable assurance is given that the work will be published within a reasonable period, e.g. in the form of a binding declaration by the publishing house or the submission of a proof copy.

(3) The date of the doctoral defence shall be deemed to be the date upon which the doctorate is conferred.

(4) Once he/she receives the doctoral certificate, the doctoral candidate shall be entitled to bear the title 'Doctor'.

Art. 16 Revocation of the doctorate

(1) The doctorate may be revoked on the basis of the provisions of Art. 20 Para. 1 HSG LSA.

(2) Unless otherwise regulated there, the doctorate may be revoked by resolution of the Doctoral Committee.

(3) Before a decision is made to revoke the doctorate, the party concerned must be given four weeks in which to respond to the allegations.

Art. 17 Inspection of files, Right to object, Legal remedy

(1) The individual concerned or a third party with his/her written authorisation is entitled to have insight into his/her doctoral file no later than a year after the conclusion of the doctoral examination procedure within four weeks of applying to do so.

(2) The doctoral candidate is entitled to appeal against decisions made by the Doctoral Commission and/or the Faculty. The objection must be raised either in writing or by deposition to the Dean within a month of notification of the decision concerned. The Dean must undertake to inform the Doctoral Committee accordingly without delay so that a decision can be made on the merits of the objection. The complainant must be notified in writing by the Dean about this decision.

(3) All refusals, deferrals or retrospective decisions notified to the individual concerned in writing by the Doctoral Commission, the Doctoral Committee or the Faculty, in particular with respect to Art. 4 Para. 3, Art. 6 Para. 2, Art. 9 Para. 7, Art. 13 Paras. 3 and 4 or Art. 17 Para. 2, must be accompanied by advice about the appeals procedure.

Art. 18 Binationally supervised doctoral dissertation – *Cotutelle de thèse*

(1) Doctoral examination procedures may be jointly supervised by a foreign institution which is also entitled to award doctorates (hereinafter referred to as the 'partner institution'), provided a suitable agreement has been signed with the partner institution. The agreement must be in writing and requires the approval of the Faculty Council and/or Faculty Board. The agreement must provide rulings on details of the shared doctoral examination procedure. This includes any requirement for doctoral studies.

Unless otherwise specified below, the general terms and conditions for doctoral regulations at Martin Luther University, Halle-Wittenberg are applicable to jointly supervised doctoral dissertations. The dissertation must comply with the formal and material requirements for acceptance in Germany, as well as the requirements applicable in the other country. It must be ensured that the formal requirements placed on the dissertation by the doctoral regulations of the two participating institutions are compatible with one another.

(2) The doctoral candidate can elect to submit the dissertation either in Germany or to the partner institution. The procedures to be followed will then be those practised in the place of submission, which must however be adapted in accordance with the requirements of the *Cotutelle*.

(3) The doctoral candidate shall be supervised by one academic supervisor from each of the participating institutions. The academic supervisor from the partner institution shall be appointed as an examiner for the doctoral examination procedure of the involved Faculty at Martin Luther University, Halle-Wittenberg.

(4) The dissertation must be submitted in the language of the place of submission with an abstract in the language of the partner institution, unless otherwise specified by the involved Faculty and/or the partner institution. With the consent of the institution and the academic supervisors, the dissertation may be submitted in the partner language, but with an abstract in the other language.

(5) If the oral component of the doctoral examination takes place as a disputation or in another equivalent form at the partner institution with the involvement of the academic supervisor from Halle, this shall substitute for the oral component of the doctoral examination at the respective Faculty of Martin Luther University, Halle-Wittenberg. The details shall be regulated by the agreement to be concluded with the partner institution.

(6) If the oral component of the doctoral examination takes place at the involved Faculty of Martin Luther University, Halle-Wittenberg, then professors from the foreign partner institution may be appointed as members of the Doctoral Commission. The details shall be governed by the agreement to be concluded with the partner institution.

(7) If the regulations governing the appraisal of dissertations differ at the two institutions, then the dissertation shall be appraised and defended and the final mark awarded separately in accordance with the institutions' respective regulations. The doctoral examination procedure shall be deemed to have been passed if it has been passed pursuant to both sets of regulations.

(8) Provided this is permitted at the two institutions concerned (the Faculty and the partner institution), the doctoral certificate shall bear both seals. It shall contain a description of the academic degree awarded as well as of the corresponding academic degree of the partner institution. The doctoral certificate shall refer to the fact that the doctoral examination procedure has been conducted under joint supervision. If two separate certificates are issued, then it must be made clear by reference or in some other way that a single procedure has been certified and that the doctoral graduate is entitled to bear the title 'Doctor' in Germany and the equivalent title in the other country. The details of how the certificates are drawn up shall be governed by the agreement to be concluded with the partner institution.

(9) Once he/she receives the doctoral certificate, the doctoral graduate shall be entitled to bear the title of Doctor in the Federal Republic of Germany and the equivalent title in the state to which the foreign partner institution belongs. In the agreement with the partner institution, reference may be made to the rights of the latter in terms of the reproduction of the dissertation and the number of deposit copies. It must be ensured that the number of deposit copies specified in the doctoral regulations of the responsible Faculty are submitted in Halle together with an electronic version.

Art. 19 Honorary doctorate

(1) An honorary doctorate (Doctor honoris causa, Dr. h. c.) may be awarded for outstanding intellectual, creative, scientific or academic achievement or for an outstanding achievement in one of the fields of study represented by the Faculty. Honorary doctorates may not be awarded to members by their own Faculty.

(2) Every university teacher in the Faculty may propose a candidate for an honorary doctorate.

(3) The process to award an honorary doctorate shall be initiated by submitting a written proposal to the Dean of the Faculty.

(4) An Honorary Doctorate Commission appointed by the Faculty shall verify whether the conditions for the award are met, and shall inform the Faculty of its decision.

(5) The Faculty shall reach a decision based on the submission of the Honorary Doctorate Commission. At least two-thirds of the postdoctoral members of the Faculty Council must approve the proposal.

(6) If the Faculty approves the proposal, the Honorary Doctorate Commission must prepare a laudation and submit it to the Faculty for approval.

(7) The Faculty shall forward the submission to the Rector and Senate for their information.

(8) The honorary doctorate is conferred by presenting the recipient with a certificate during a ceremony at the Faculty. The laudation is delivered by the Dean or a member of the Faculty acting as his/her representative. The honorary doctorate certificate must be signed by the Rector and the Dean.

Annexes

Annex 1: (Sample) Application for acceptance as a doctoral candidate pursuant to Art. 4

Annex 2: (Sample) Doctoral Agreement according to Art. 4

Annex 3: (Sample) Application for admission to the doctoral examination procedure pursuant to Art. 5

Annex 4: (Sample) Title page of dissertation in accordance with Art. 7 Para. 6

Annex 5: Sample doctoral certificate pursuant to Art. 12 Para. 7

**Annex 1 to the recommendations on doctoral regulations
(Muster-)Antrag auf Annahme als Doktorandin bzw. Doktorand gemäß § 4**

Antrag auf Annahme als Doktorandin bzw. Doktorand / *Application for acceptance as a doctoral candidate*

gemäß § 4 der Promotionsordnung der ... Fakultät der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg / *pursuant to Art. 4 of the doctoral regulations of the Faculty of ... at Martin Luther University, Halle-Wittenberg*

gegebenenfalls²

- im Juristischen Bereich
- im Wirtschaftswissenschaftlichen Bereich

if applicable²

- at the School of Law*
- at the School of Economics and Business*

im Institut ...

/ at the Institute ...

In Kenntnis der Bestimmungen über die Voraussetzungen und Verfahrensfragen zur Promotion beantrage ich hiermit die Annahme als Doktorandin bzw. Doktorand. / *I hereby acknowledge the formal regulations regarding the terms and conditions of the doctoral examination procedure and apply for acceptance as a doctoral candidate.*

Persönliche Daten / *Personal data:*

Name und Geburtsname / *Surname and name at birth*

Vorname / *First name*

Geschlecht / *Gender*

Geburtsdatum / *Date of birth*

Geburtsort / *Place of birth*

Geburtsland / *Country of birth*

Staatsangehörigkeit / *Nationality*

Wohnanschrift / *Present address:*

Straße / *Street*

PLZ - Ort / *Postcode, City*

Land / *Country*

Telefonnummer / *Telephone number*

E-Mail-Adresse / *Email address*

Aktueller Status der Antragstellerin bzw. des Antragstellers / *Current status of the applicant*

- Wissenschaftliche Mitarbeiterin bzw. Wissenschaftlicher Mitarbeiter der Universität Halle (Haushalt) / *Member of the scientific staff at the University of Halle (internal funding)*
- Wissenschaftliche Mitarbeiterin bzw. Wissenschaftlicher Mitarbeiter der Universität Halle (Drittmittel) / *Member of the scientific staff at the University of Halle (external funding)*
- Stipendiatin bzw. Stipendiat / *Scholarship/fellowship holder*

² Applicable only to the Faculty of Law, Economics and Business

- Externe Doktorandin bzw. externer Doktorand / *External doctoral candidate*
Gegebenenfalls Institution, Adresse und Tel.-Nr. / *Institution, address and telephone number, if applicable*
- Anderes / *Other*
Gegebenenfalls Institution, Adresse und Tel.-Nr. / *Institution, address and telephone number, if applicable*

Die Erarbeitung der Dissertation erfolgt im Rahmen eines strukturierten Promotionsprogrammes. / *The doctoral dissertation will be prepared within the framework of a structured doctoral programme.*

- Ja / *Yes*
- Nein / *No*

Gegebenenfalls Institution und Bezeichnung des Programmes / *Institution and title of the programme, if applicable*

Die Erarbeitung der Dissertation erfolgt im Rahmen eines bi-nationalen Promotionsverfahrens (Cotutelle de thèse). / *The doctoral dissertation will be prepared within the framework of a binationally supervised doctoral examination procedure (Cotutelle de thèse).*

- Ja / *Yes*
- Nein / *No*
Gegebenenfalls / *If applicable*
Institution, Land / *Institution, country*

Bereits erworbene akademische Grade / *Academic degrees achieved to date*

Welcher, wann, wo / *What, when, where*

Handelt es sich dabei um einen Fachhochschulabschluss? / *Was this academic degree awarded by a University of Applied Sciences?*

- Ja / *Yes*
- Nein / *No*

Fachgebiet der angestrebten Promotion / *Field of intended doctorate*

(gemäß Fächerkatalog der Promotionsordnung der ... Fakultät / *In accordance with the fields listed in the doctoral regulations of the Faculty of ...*)

Angestrebter akademischer Grad / *Academic degree being pursued*

- Doctor theologiae (Dr. theol.)
- Doctor iuris (Dr. iur.)
- Doctor rerum politicarum (Dr. rer. pol.)
- Doctor medicinae (Dr. med.)
- Doctor medicinae dentariae (Dr. med. dent.)
- Doctor rerum medicarum (Dr. rer. medic.)
- Doctor philosophiae (Dr. phil.)
- Doctor rerum naturalium (Dr. rer. nat.)
- Doctor paedagogiae (Dr. paed.)
- Doctor of Engineering Sciences (Dr.-Ing.)
- Doctor agronomiae (Dr. agr.)
- Doctor trophologiae (Dr. troph.)

Arbeitstitel der Dissertation / Working title of the dissertation

Beginn der Arbeit an der Dissertation / Commencement of work on the dissertation

Betreuende Hochschullehrerin bzw. betreuender Hochschullehrer / Supervisor (1)

Akademischer Titel, akademischer Grad, Name, Vorname / *Academic title, degree, surname, first name*

Wissenschaftliche Einrichtung, Institut / *Scientific institution, institute*

Gegebenenfalls / *If applicable*

Betreuende Hochschullehrerin bzw. betreuender Hochschullehrer / Supervisor (2)

Akademischer Titel, akademischer Grad, Name, Vorname / *Academic title, degree, surname, first name*

Wissenschaftliche Einrichtung, Institut / *Scientific institution, institute*

Kenntnisnahme und Bestätigung der Bereitschaft der betreuenden Hochschullehrerin bzw. des betreuenden Hochschullehrers der ... Fakultät / Consent of the supervisor from the Faculty of ... (1)

Datum / *Date* Unterschrift der Betreuerin bzw. des Betreuers / *Signature of the supervisor* (1)

Gegebenenfalls / *If applicable*

Kenntnisnahme und Bestätigung der Bereitschaft der betreuenden Hochschullehrerin bzw. des betreuenden Hochschullehrers der ... Fakultät / Consent of the supervisor from the Faculty of ... (2)

Datum / *Date* Unterschrift der Betreuerin bzw. des Betreuers / *Signature of the supervisor* (2)

Kenntnisnahme der Leiterin bzw. des Leiters des betreffenden Instituts bzw. der betreffenden Klinik / Consent of the head of the relevant institute or clinic

Datum / *Date* Unterschrift der Leiterin bzw. des Leiters / *Signature*

Anlagen / Enclosures

- Erklärung / *Declaration*

Ich erkläre, dass ich mich an keiner anderen Hochschule einem Promotionsverfahren unterzogen bzw. eine Promotion begonnen habe. / *I affirm that I have not enrolled in or completed a doctoral programme at any other university.*

Ort / *Place*, Datum / *Date*

Unterschrift der Antragstellerin bzw. des Antragstellers / *Signature of the applicant*

- Lebenslauf der Antragstellerin bzw. des Antragstellers / *Applicant's CV*

- Kopien aller Zeugnisse über die erreichten Studienabschlüsse (beglaubigte Kopien oder Vorlage der Originale) / *Copies of all final degree certificates (certified copies or originals)*

- Gegebenenfalls Äquivalenzbescheinigung / *Attestation of equivalence, if applicable*

Bearbeitungsbogen der ... Fakultät / Sheet for administrative use

(Wird von der ... Fakultät ausgefüllt / *To be completed by the Faculty of ...*)

Die gemäß der Promotionsordnung der ... Fakultät(en) einzureichenden Unterlagen wurden vollzählig und ordnungsgemäß vorgelegt. / *The documents to be submitted in accordance with the doctoral regulations of the Faculty of ... are complete and correct.*

Ort / *Place*, Datum / *Date* Unterschrift der Beauftragten bzw. des Beauftragten der Dekanin bzw. des Dekans / *Signature of the Dean's authorised representative*

Prüfung und Zustimmung durch den Promotionsausschuss / Verification by and consent of the Doctoral Committee

- Dem Antrag auf Annahme als Doktorandin bzw. Doktorand für das Fachgebiet ... wird entsprochen. / *The application for acceptance as a doctoral candidate in the field of ... is approved.*

Die Zulassung zum Promotionsverfahren gemäß § 5 der Promotionsordnung der ... Fakultät an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg wird nur gewährt, wenn zur Erfüllung der Zulassungsvoraussetzungen zur Promotion gemäß § 3 der Promotionsordnung zum Zeitpunkt des Antrages auf Zulassung zum Promotionsverfahren der Nachweis über folgende Leistungen erbracht wird: / *Admission to the doctoral examination procedure pursuant to Art. 5 of the doctoral regulations of the Faculty of ... at Martin Luther University, Halle-Wittenberg, will be granted only if evidence is produced that the following performance has been achieved in compliance with the requirements for admission pursuant to Art. 3 of the doctoral regulations in effect at the time of the application:*

-
-

- Dem Antrag auf Annahme als Doktorandin bzw. Doktorand für das Fachgebiet ... wird nicht entsprochen. Der Mitteilung über die Ablehnung des Antrages liegt eine gesonderte Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei. / *The application for acceptance as a doctoral candidate in the field of ... is rejected. The applicant shall be notified separately of the reasons for rejection and advised of the appeals procedure.*

Ort / *Place*, Datum / *Date*

Unterschrift der Vorsitzenden bzw. des Vorsitzenden des Promotionsausschusses / *Signature of the Chair of the Doctoral Committee*

**Annex 2 to the recommendations on doctoral regulations
(Sample) Doctoral Agreement pursuant to Art. 4**

Doctoral Agreement

between

the doctoral candidate Ms./Mr.

and

supervisor (1) from the Faculty of ..., Ms./Mr.
(hereinafter referred to as 'the supervisor')

as well as (if applicable)

supervisor (2) from the Faculty of ..., Ms./Mr.
(hereinafter referred to as 'the supervisor')

1 Subject of the dissertation

Commencing on ... (date), the doctoral candidate shall prepare a dissertation on the following (working) subject:

He/she intends to

- submit the dissertation in the ... language
- conduct the defence in the ... language.

2 Schedule and workplan

A schedule and workplan has been prepared in respect of the above doctoral research project, which includes details of the type and frequency of discussions and/or reports on how work is proceeding on the dissertation.

The schedule and workplan constitutes an Annex to this Agreement. The doctoral candidate and supervisor shall endeavour to adhere to this schedule. Any alterations to it require the consent of both parties.

After no more than twelve months, the schedule and workplan should be revised and the deadlines adjusted, if necessary.

All parties agree to the disclosure of general information about the project for statistical purposes. If the research proposal is terminated, a written explanation by the doctoral candidate and the supervisor shall be forwarded to the chair of the Doctoral Committee.

3 Duties and obligations of the supervisor

- (1) The supervisor undertakes to provide the doctoral candidate with regular subject-related advice and to conduct regular discussions about the progress made to date and his/her ability to adhere to the schedule and workplan.
- (2) The supervisor shall encourage the academic independence of the doctoral candidate.
- (3) The supervisor shall support efforts by the doctoral candidate to integrate into the scientific community, and to acquire key academic qualifications.
- (4) The supervisor shall undertake to provide supervision until the completion of the doctoral examination procedure pursuant to the schedule and workplan, irrespective of when the period of funding comes to an end.

4 Duties and obligations of the doctoral candidate

- (1) The doctoral candidate undertakes to submit regular reports about the results achieved at each stage of the dissertation, and to adhere to the schedule and workplan.
- (2) The doctoral candidate undertakes to devote the necessary commitment to the research project and to complete the agreed volume of work.
- (3) The doctoral candidate undertakes to take advantage of the opportunities he/she is given to present his/her academic results to a wider public.
- (4) The doctoral candidate undertakes to handle the resources made available to him/her by the Faculty of ... in a responsible and efficient manner.

5 Integration in a working group, research association or graduate programme

The doctoral research project shall be completed within the following working group / research association / graduate school / interdisciplinary research training group:

6 Working conditions of the doctoral candidate

The following resources shall be put at the disposal of the doctoral candidate by the institute/clinic concerned:

-
-

The doctoral candidate may also be assigned the following duties in accordance with his/her status:

-
-

This should not, however, compromise the doctoral candidate's ability to adhere to the schedule and workplan.

7 Compliance with the principles of good scientific practice

The doctoral candidate and the supervisor undertake to comply with the principles of good scientific practice pursuant to the statutes on the principles of safeguarding good scientific practice and handling allegations of scientific misconduct at Martin Luther University, Halle-Wittenberg, dated 8 April 2009.

(http://www.verwaltung.uni-halle.de/KANZLER/ZGST/ABL/2009/09_05_02.pdf)

8 Resolving conflicts

Failure to comply with the obligations agreed between the doctoral candidate and the supervisor shall result in immediate dialogue between the parties aimed at restoring compliance with the terms of the Doctoral Agreement through open and cooperative joint endeavour.

In the case of conflicts between the doctoral candidate and the supervisor, the concerned parties may seek the advice of the chair of the Doctoral Committee of the Faculty of ..., the Rector's Commission for the Investigation of Allegations of Scientific Misconduct, or the International Graduate Academy (InGrA).

9 Compatibility of family life and academic pursuits

Particular priority is given to support the compatibility of family life and academic pursuits. Specific measures can be agreed as required.

10 Final provisions

The doctoral candidate and the supervisor shall each receive one copy of this Doctoral Agreement, and one copy shall be put on file.

Place, Date

Signatures:

Doctoral candidate

Supervisor (1)

Supervisor (2)

Chair of the Doctoral Committee

**Annex 3 to the recommendations on doctoral regulations
(Muster-) Antrag auf Zulassung zum Promotionsverfahren gemäß § 5**

**Antrag auf Zulassung zum Promotionsverfahren gemäß § 5 der Promotionsordnung der
... Fakultät an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg / *Application for admission
to the doctoral examination procedure pursuant to Art. 5 of the doctoral regulations of the
Faculty of ... at Martin Luther University, Halle-Wittenberg***

gegebenenfalls³

- im Juristischen Bereich
- im Wirtschaftswissenschaftlichen Bereich

*if applicable*³

- at the School of Law*
- at the School of Economics and Business*

im Institut ...

/ at the Institute ...

In Kenntnis der Bestimmungen über die Voraussetzungen und Verfahrensfragen zur Promotion beantrage ich hiermit die Zulassung zum Promotionsverfahren. / *I hereby confirm acknowledgement of the formal regulations concerning the terms and conditions of the doctoral procedure and apply for admission to the doctoral examination procedure.*

Persönliche Daten / *Personal data:*

Name und Geburtsname / *Surname and name at birth*

Vorname / *First name*

Geschlecht / *Gender*

Geburtsdatum / *Date of birth*

Geburtsort / *Place of birth*

Geburtsland / *Country of birth*

Staatsangehörigkeit / *Nationality*

Wohnanschrift / *Present address:*

Straße / *Street*

PLZ - Ort / *Postcode, City*

Land / *Country*

Telefonnummer / *Telephone number*

E-Mail-Adresse / *Email address*

Aktueller Status der Antragstellerin bzw. des Antragstellers / *Current status of the applicant*

- Wissenschaftliche Mitarbeiterin bzw. Wissenschaftlicher Mitarbeiter der Universität Halle (Haushalt) / *Member of the scientific staff at the University of Halle (internal funding)*
- Wissenschaftliche Mitarbeiterin bzw. Wissenschaftlicher Mitarbeiter der Universität Halle (Drittmittel) / *Member of the scientific staff at the University of Halle (external funding)*
- Stipendiatin bzw. Stipendiat / *Scholarship/fellowship holder*
- Externe Doktorandin bzw. externer Doktorand / *External doctoral candidate*
- Anderes / *Other*

³ Applicable only to the Faculty of Law, Economics and Business

Ein Arbeitsrechtsverhältnis besteht zur Zeit der Antragstellung mit: / *An employment contract for the applicant is currently in force with:*

Name der Institution / *Name of institution*

Straße / *Street PLZ - Ort / Postcode, City*

Telefonnummer / *Telephone number*

E-Mail-Adresse / *Email address*

als / *as:*

Die Erarbeitung der Dissertation erfolgte im Rahmen eines strukturierten Promotionsprogrammes. / *The doctoral dissertation was prepared within the framework of a structured doctoral programme.*

Ja / *Yes*

Nein / *No*

Gegebenenfalls Institution und Bezeichnung des Programmes / *Institution and name of the programme, if applicable*

Die Erarbeitung der Dissertation erfolgt im Rahmen eines bi-nationalen Promotionsverfahrens (Cotutelle de thèse). / *The doctoral dissertation will be prepared within the framework of a binationally supervised doctoral examination procedure (Cotutelle de thèse).*

Ja / *Yes*

Nein / *No*

Gegebenenfalls / *If applicable*

Institution, Land / *Institution, country*

Bereits erworbene akademische Grade / *Academic degrees achieved to date*

Welcher, wann, wo / *What, when, where*

Die Bestätigung zur Annahme als Doktorandin bzw. Doktorand erfolgte am ... (Datum). / *Confirmation for acceptance as a doctoral candidate was dated ...*

Fachgebiet der angestrebten Promotion / *Field of intended doctorate*

(gemäß Fächerkatalog der Promotionsordnung der ... Fakultät / *In accordance with the fields listed in the doctoral regulations of the Faculty of ...*)

Angestrebter akademischer Grad / *Academic degree being pursued*

Doctor theologiae (Dr. theol.)

Doctor iuris (Dr. iur.)

Doctor rerum politicarum (Dr. rer. pol.)

Doctor medicinae (Dr. med.)

Doctor medicinae dentariae (Dr. med. dent.)

Doctor rerum medicarum (Dr. rer. medic.)

Doctor philosophiae (Dr. phil.)

Doctor rerum naturalium (Dr. rer. nat.)

Doctor paedagogiae (Dr. paed.)

Doctor of Engineering Sciences (Dr.-Ing.)

Doctor agronomiae (Dr. agr.)

Doctor trophologiae (Dr. troph.)

Titel der Dissertation / *Title of the dissertation*

Betreuende Hochschullehrerin bzw. betreuender Hochschullehrer / Supervisor (1)

Akademischer Titel, akademischer Grad, Name, Vorname / *Academic title, degree, surname, first name*

Wissenschaftliche Einrichtung, Institut / *Scientific institution, institute*

Gegebenenfalls / *If applicable*

Betreuende Hochschullehrerin bzw. betreuender Hochschullehrer / Supervisor (2)

Akademischer Titel, akademischer Grad, Name, Vorname / *Academic title, degree, surname, first name*

Wissenschaftliche Einrichtung, Institut / *Scientific institution, institute*

Kenntnisnahme der betreuenden Hochschullehrerin bzw. des betreuenden Hochschullehrers der ... Fakultät / Consent of the supervisor from the Faculty of ... (1)

Datum / *Date* Unterschrift der Betreuerin bzw. des Betreuers / *Signature of the supervisor* (1)

Gegebenenfalls / *If applicable*

Kenntnisnahme der betreuenden Hochschullehrerin bzw. des betreuenden Hochschullehrers der ... Fakultät / Confirmation of the supervisor from the Faculty of ... (2)

Datum / *Date* Unterschrift der Betreuerin bzw. des Betreuers / *Signature of the supervisor* (2)

Erklärung zum Wahrheitsgehalt der Angaben / Declaration on the accuracy of information

Ich erkläre, die Angaben wahrheitsgemäß gemacht und die wissenschaftliche Arbeit an keiner anderen wissenschaftlichen Einrichtung zur Erlangung eines akademischen Grades eingereicht zu haben. / *I affirm that all the information I have given is accurate and complete. The dissertation has not been submitted to any other academic institution for the purpose of attaining an academic degree.*

Datum / *Date*

Unterschrift des Antragstellers / *Signature of the applicant*

Anlagen / Enclosures

- Erklärungen / *Declarations*

Eidesstattliche Erklärung / Declaration under Oath

Ich erkläre an Eides statt, dass ich die Arbeit selbstständig und ohne fremde Hilfe verfasst, keine anderen als die von mir angegebenen Quellen und Hilfsmittel benutzt und die den benutzten Werken wörtlich oder inhaltlich entnommenen Stellen als solche kenntlich gemacht habe.

I hereby declare under oath that this dissertation is entirely my own work and has been written without any external assistance. I used only the sources and resources as indicated, and have clearly marked as such all the quotations and content taken from the works to which I referred.

Datum / *Date*

Unterschrift des Antragstellers / *Signature of the applicant*

- Kenntnisnahme der Leiterin bzw. des Leiters des zuständigen Instituts bzw. der zuständigen Klinik der Martin-Luther-Universität / *Consent of the head of the relevant institute or clinic of Martin Luther University*
- Nachweis über den erfolgreichen Abschluss des Hochschulstudiums entsprechend § 3 Abs. 1 oder 3, soweit Unterlagen nicht schon mit einem Antrag auf Annahme als Doktorandin bzw. Doktorand (§ 4 Abs. 2) eingereicht worden sind / *Evidence of the successful completion of a course of study at a University pursuant to Art. 3 Para. 1 or 3, unless such documents have already been submitted with the application for acceptance as a doctoral candidate (Art. 4 Para. 2)*

- gegebenenfalls Leistungsnachweise über ein erfolgreich absolviertes promotionsbegleitendes Studienprogramm / *Certificates attesting to a successfully completed doctoral study programme, if applicable*
- Publikationsliste / *List of publications*

Bearbeitungsbogen der ... Fakultät / Sheet for administrative use

(Wird von der ... Fakultät ausgefüllt / To be completed by the Faculty of ...)

Die gemäß der Promotionsordnung der ... Fakultät(en) einzureichenden Unterlagen wurden vollzählig und ordnungsgemäß vorgelegt. / *The documents to be submitted in accordance with the doctoral regulations of the Faculty of ... are complete and correct.*

Die Annahme als Doktorandin bzw. Doktorand erfolgte gemäß § 4 Abs. 2 mindestens ein Jahr vor dem Antrag auf Zulassung zum Promotionsverfahren. / *In accordance with Art. 4 Para. 2, acceptance as a doctoral candidate was confirmed at least than one year before the date of application for admission to the doctoral examination procedure.*

- Ja / Yes
- Nein / No

Ort / Place, Datum / Date Unterschrift der Beauftragten bzw. des Beauftragten der Dekanin bzw. des Dekans / *Signature of the Dean's authorised representative*

Dem Antrag auf Zulassung zum Promotionsverfahrens zur Erlangung des akademischen Grades eines ... für das Wissenschaftsgebiet ... wird entsprochen. / *The application for admission to the doctoral examination procedure for the conferral of the academic degree of Doctor of ... in the field of ... is approved.*

Im Fall der Zurückweisung nach § 6 Abs. 2 der Promotionsordnung der ... Fakultät liegen dem Schreiben an die Doktorandin bzw. den Doktoranden eine Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei. / *If the application is rejected pursuant to Art. 6 Para. 2 of the doctoral regulations of the Faculty of ..., the doctoral candidate shall be notified in writing of the grounds for rejection and advised of the appeals procedure.*

Ort / Place, Datum / Date Vorsitzende bzw. Vorsitzender des Promotionsausschusses / *Signature of the Chair of the Doctoral Committee*

**Annex 4 to the recommendations on doctoral regulations
(Sample) Title page of dissertation pursuant to Art. 7 Para. 6**

[Subject]

Dissertation

for the conferral of the title
Doctor of ... (abbreviation in brackets)

of the Faculty of ...

at
Martin Luther University,
Halle-Wittenberg

presented by

[Ms./Mr.] [Name]

born on [date of birth] in [place of birth]

Supervisor: (academic title, degree, surname, first name)

Halle (Saale), [year of publication]

Annex 5 to the recommendations on doctoral regulations
Sample doctoral certificate pursuant to Art. 12 Para. 7

Martin Luther University, Halle-Wittenberg

Under the rectorship of the Professor of
«title/first name/surname»

«the Faculty of »

hereby awards

Ms./Mr. «first name/surname»

born on «date of birth» in «place of birth»

the academic degree of Doctor of «designation pursuant to Art. 1»

«Latin designation, usual abbreviation pursuant to Art. 1 in brackets»

on the basis of the dissertation

«subject»

and the public defence on

after he/she demonstrated his/her aptitude in the field of

«name of field of study».

His/her overall performance was awarded the grade

«grade pursuant to Art. 12».

Halle (Saale), «date»

The Rector

The Dean
of the Faculty of ...